



**agrupación
fotográfica
de
educación
y
descanso
de
guadalajara**



**boletín
informativo**

diciembre 1962



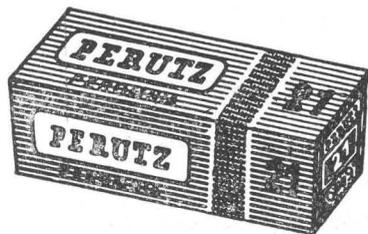
PERUTZ

MEJORA EL ORIGINAL

36 negativos perfectos, en una sola carga, por 22,20 ptas.

Haga cine con la misma facilidad que fotos. Sus películas las tendrá preparadas para su proyección a las 24 horas de recibidas en nuestros laboratorios.

15 metros de película Perutz Perkiné por 145,50 ptas.. (Revelado incluido).



Perutz en foto Perutz en cine

Le ofrece la posibilidad de un éxito seguro por su amplia latitud de exposición.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS FOTOGRAFICOS

PERUTZ COLOR TRIUNFO DEL COLOR

Para garantía del consumidor, nuestros productos llevan marcado en el envase la fecha de caducidad.

AGRUPACION FOTO-
GRAFICA DE E. Y D. DE
GUADALAJARA

Apartado de Correos 29
Depósito Legal GU n.º 16 - 1958

BOLETIN
INFORMATIVO
PARA LOS
SRES. SOCIOS

Núm. 43
Tercera época
Diciembre de 1962

Colaboran:

F. Ortego
M. Castel

Dirección:

Santiago Bernal

Portada:

Segundo Premio
de nuestro VII Salón,
original de
D. Tomás Ferrer Valdó

Impresión:

Imp. Gutenberg

CHRISMA

Con este número cumplimos un año más entre la gran familia Fotográfica Española.

No queremos que este Boletín salga a la luz, sin llevar un sincero saludo con nuestros mejores deseos de felicidad y prosperidad para todos aquellos que de una forma o de otra están ligados a la fotografía.

Vaya desde aquí nuestro eterno agradecimiento para los que durante todo el año que ahora acaba, colaboraron con nosotros: autoridades, firmas comerciales, socios, simpatizantes, amigos, etc., etc.; para todos ellos nuestra gratitud.

Queda atrás otro año y quedamos con la conciencia tranquila de haber trabajado lo mejor que hemos sabido en pro de este nuevo arte que es la fotografía.

Que Dios nos ilumine a todos en el próximo año, para que con una paz verdadera podamos disfrutar del gran placer que nos supone hacer fotografía.

A todos los aficionados que el pasado año consiguieron premios, nuestra enhorabuena; para los que no tuvieron esa suerte, el ferviente deseo de seguir luchando amistosamente, para tratar de conseguirlos, y para todas las Agrupaciones hermanas, sin duda alguna los grandes precursores de este arte, nuestra amistad más sincera, y para todos
**FELICES PASCUAS Y AÑO
NUEVO.**

ESTA ES NUESTRA DEFENSA

En nuestro número pasado, comentaba el hecho de que una fotografía premiada con anterioridad en otro Salón Nacional, lo fuese luego también en el nuestro. Prometí volver sobre esto, para dar mi opinión, y aquí estamos; el caso merece llenar una página.

Decía que con nuestro VII Salón sufrimos un «tropezón», y efectivamente, pero cuidado, Sr. Aulés, yo nunca he pensado, y menos aún decirle, que fue Vd. el que nos puso la zancadilla, no señor. Pensamos nosotros que la causa de esta anomalía, es sin duda un cúmulo de cosas que, producidas en distintos lugares, han creado esta especie de pedrusco, contra el que hemos chocado involuntariamente.

Primero, Vd. consigue una fotografía como ya quisiéramos conseguir muchas nosotros, no nos duelen prendas; la presenta en Vigo, Villanueva y Geltrú y Guadalajara. Segundo, se la premian en Vigo hacia el mes de Abril o Mayo y en Villanueva y Geltrú y Guadalajara en Octubre.

Cuando en estos dos últimos Salones se fallaba casi al mismo tiempo, su obra estaba ya premiada hacia ya por lo menos cinco meses, pero no publicada; luego Vd. estaba en su derecho, y dentro de las normas que decían nuestras Bases, para presentar su obra a nuestro Salón, *no estaba publicada* y no fue publicada hasta últimos de Octubre o primeros de Noviembre, que es cuando la publicó Vigo, Villanueva y Geltrú y nosotros.

Y aquí es donde yo quiero hacer «incapie», para decir cuál fue a mi juicio, el motivo de este ya repetido tropezón.

En Vigo se premia Danza Negra en Abril o Mayo, en este momento no recuerdo la fecha; no tengo a mano su Catálogo. Antes de seguir adelante quiero decir: que con lo que voy a exponer, no quiero que se sientan ofendidos los queridos compañeros de la Agrupación de Vigo, porque conozco de cerca todo el trabajo que lleva consigo la confección de un Catálogo. Y ahora digo y pregunto yo: si al confeccionar unas Bases, nos comprometemos a publicar un Catálogo, ¿por qué no hemos de sacrificarnos al máximo, para que su publicación sea lo más rápida posible?

La solución la puede tener en sus manos la F. E. A. F., según comenta nuestro Presidente en otra página de este Boletín.

Ya ve Vd., Sr. Aulés, como no tenemos nada contra su persona, ni contra vosotros tampoco compañeros de Vigo, únicamente lamentar esa tardanza en la publicación de vuestro Catálogo. Nosotros estábamos dolidos y teníamos que curarnos.

BERNAL.

Premio NEGTOR de fotografía 1962

En la ciudad de Barcelona, a las nueve horas del día treinta de Noviembre de mil novecientos sesenta y dos, inicia sus tareas el Jurado calificador del Premio Negtor 1962 formado por:

Monsieur Victor Lontie; Secretaire du «Cercle Royal Photographique et Scientifique D'Anvers» (Bélgica).

Mr. Evald Karlsten; Secretario General de «The National Association of Swedish Photography» de Göteborg (Suecia).

Mr. Konst Papakyriakou; Presidente de «Hellenic Photographic Society», de Athens (Grecia).

Don Ramón Massats Tartera; Premio Negtor 1960.

Don Esteban Negra Valls; En representación de Negra Industrial S. A., actuando de Secretario, con voz pero sin voto.

Examinadas y estudiadas detenidamente las dos mil ciento noventa y nueve obras admitidas al Concurso, el Jurado acuerda por mayoría conceder los siguientes premios:

Premio	Obra n.º	LEMA	TITULO	AUTOR
Primero	1828	Zipi-Zape	Kyrie eléison	José M. ^a Albero Botella
Segundo	1244	Cuña	Sinfonía de la vida	José Homs Dulcet
Tercero	1008	Bencomo	El Bosque encantado	Alfredo Sanchis Soler
Cuarto	1187	Erin	En el fondo, la casita	Jorge Vilaseca Parramón
Quinto	1385	¿Quo Vadis Leandro Cheehaw?	Ingrid antes de des- [ayunar	Oriol Maspons
Sexto	1737	Bel	Damas del Louvre	Gerardo Vielba Calvo
Séptimo	1439	Bol	Atentos	Francisco Boluñá Ferré
Octavo	2183	Mestor	Carmencita	José Núñez Larraz
Noveno	863	Etapa	Retrato	Alberto Schommer
Décimo	1388	Leicagrafías	Opus I	Julio Ubiña Peña

El Jurado en atención a la calidad de las obras presentadas, concede accésits a las siguientes obras, relacionadas por orden de recepción:

1298	Pedro Martínez Carrión	1741	Gabriel Cualladó
1325	Francisco Barat Agón	1747	Leonardo Cantero Rodríguez
1483	Ignacio Marroyo Rodríguez	1758	Angel Lorente Guillén
1590	Jaime Jorba Aulés	1770	Vicente Nieto Canedo

De todo lo cual se extiende la presente acta, cerrando el acto a las veinte horas del día uno de Diciembre de mil novecientos sesenta y dos.



aumente
con
VALCA
sus
posibilidades
de
ampliación

VALCA

fotografía con VALCA.
fotografía perfecta



VALCA

NUEVAS EMULSIONES
de máxima calidad fabricadas con
NUEVAS TECNICAS

F 22 y **H 27**

22 DIN Δ **125 ASA**

27 DIN Δ **400 ASA**

PARA FOTOGRAFIA COMERCIAL
MAXIMA AMPLIACION. UTILICE
LA NUEVA EMULSION **F 22**

PARA REPORTAJES, ESTUDIO, NO-
CHE, INTERIORES, UTILICE LA NUE-
VA EMULSION RAPIDA **H 27**

ROLLO AFICIONADO PELICULA PLANA PASO UNIVERSAL

PRODUCTOS FOTOGRAFICOS VALCA, S. A. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

ILFORD LTD.

DELEGACIONES : MADRID : Montañán, 14 LA CORUÑA : Florida, 30 BARCELONA : S. Pedro Mártir, 14 VALENCIA : Angel Guimerá, 40 SEVILLA : Teniente Borges, 5 BILBAO : Gran Vía, 49

UN COMENTARIO

He leído en varios Boletines del mes de Octubre un maravilloso artículo, sin firma, con el título «Premio Negror 1962», que entre otras cosas dice lo siguiente:

Naturalmente, al multiplicarse los participantes..., se dividen las posibilidades. Aquí cabe la pregunta. ¿Supone esta mayor participación un aumento en la calidad de las obras enviadas al Concurso? Para el buen aficionado que se abstuviera de concursar sería decepcionante comprobar que se premiaba una fotografía que él podía haber mejorado. Es de esperar, con toda lógica, que los trabajos que se presenten serán de verdadera categoría. ¡Tanto mejor para el buen aficionado! ¿No supone una mayor satisfacción triunfar entre los buenos?

Querido compañero (si me permites llamarte así), ¿claro que nos gusta triunfar entre los buenos?, pero desgraciadamente aunque poco, hay algo de esto que tú sacas a la luz; si todos fueran tan sanos como tú, qué alto llegaría la fotografía.

La mayoría de las veces, sin mal obrar, simplemente por la premura del tiempo pongo por caso, el Jurado se precipita en el fallo y esto claro está repercute en el concursante, a pesar de que mi criterio es de seguir adelante con nuestras obras, porque el que de verdad siente la fotografía esto no debe de ser un freno para ello ni siquiera una aminoración de la marcha a seguir, sino que se estimule mucho más aún.

Tenemos por el contrario como yo les llamo «los fotógrafos materialistas», estos sí que los sirve de freno y desmoralización, pero esto les sucede cuando llevan fines lucrativos, pues mientras no sea así creo sinceramente no debe de existir tal desmoralización.

Hace aproximadamente un año por estas fechas, si mal no recuerdo, se celebró en Madrid la Exposición Internacional de Galerías Preciados que para ser la primera Exposición Internacional que veía, quedé estupefacto al ver que obras muy buenas no estaban en el panel de premios; me tuve que restregar en reiteradas ocasiones los ojos para ver el primer premio, ya que tan solo veía una buena técnica y el premio a otorgar eran nada menos que quince hermosos billetes grandes; el cuarto premio por ejemplo nada me dijo, sin embargo el tercero y segundo me gustaron, aunque el segundo estaba muy visto y publicado para presentarlo de nuevo; pero querido amigo qué le vamos hacer, yo mandé a aquella exposición tres obras y no me fueron colgadas ninguna a pesar de que en otras Internacionales sí que me colgaron una, pero no por eso dejo de mandar y al año próximo espero enviar al Concurso Internacional de Galerías Preciados mi pequeñísima aportación.

Yo más que nada pienso que los Jurados deben de obrar sin prisas, en primer lugar y que tengan en cuenta que las obras que ellos han fallado van a ser vistas en toda la península.

Y no me queda más que felicitarte por tu artículo, ya que en él dices mucho en bien de la Fotografía Española.

MARIANO CASTEL.

IV CONCURSOS MENSUALES AÑO 1963

— BASES —

- 1.º Podrán participar únicamente los señores socios de número de esta Agrupación.
- 2.º Obligatoriamente el tamaño será de 18 x 24 cm. o su equivalencia en cm.², una por mes, y en blanco y negro. No se admitirán reproducciones.
- 3.º El plazo de admisión será como siempre el último sábado de cada mes, siendo las nueve y media de la noche hora tope de presentación durante los meses de Enero, Febrero, Marzo, Abril, Mayo y Diciembre y los meses restantes a las diez de la noche; a tal efecto será instalado un buzón en la puerta de la Agrupación.
- 4.º Las obras deberán ser totalmente inéditas, no perdiendo tal condición al ser presentadas a estos concursos excepto que sean publicadas en nuestro Boletín, para lo cual se consultará a los autores.
- 5.º En el dorso de la fotografía, se escribirá el lema, y junto a ella se incluirá la correspondiente plica.
- 6.º El jurado otorgará una puntuación hasta de diez puntos por obra, puntuando la idea, hasta cinco puntos; la técnica, hasta tres, y la composición, hasta dos. Los puntos que obtenga cada concursante se irán sumando, para señalar a final de año un vencedor absoluto.

RUZA CINE - TELEVISION - RADIO - ELECTRICIDAD

FOTOGRAFIA - ACCESORIOS

CAMARAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Generalísimo, 22 - Teléfono 1556

- 7.º Se destina una copa trofeo, para la fotografía que cada mes quede en primer lugar, así como para el que quede vencedor total.
- 8.º Al final de la competición se montará un concurso de tema libre con las tres primeras obras de cada mes, para el cual habrá tres trofeos. El tamaño para este concurso se deja a elección del autor siempre partiendo de los 18 x 24 cm. como mínimo.
- 9.º Cada fallo mensual, así como la clasificación general será expuesta en el tablero de anuncios del Hogar del Productor.
- 10.º Cualquier caso no previsto en estas Bases será resuelto por la Junta Directiva.
- 11.º Los temas para todo el año son los siguientes:

Enero	Libre	Julio.	Libre
Febrero . . .	Retrato	Agosto . . .	Avicultura
Marzo . . .	Libre	Septiembre	Libre
Abril	Ganadería	Octubre . .	Provincial
Mayo	Libre	Noviembre	Libre
Junio	Paisaje	Diciembre .	Fantasía

CASA CAMARILLO

La más surtida en Artículos para Regalo - Relojes, Radio y Fotografía
 Concesionario de KODAK y ZEISS-IKON

Generalísimo, 9 - Teléfono 1673 - GUADALAJARA

AFICIONADO:

Comprando en las casas y los productos que se anuncian en este Boletín, compraréis calidad. Hagámoslo así y corresponderemos a los que nos ayudan a que este Boletín salga a la luz

UNA LLAMADA A LA F. E. A. F.

Aunque ya sea mucho lo escrito y discutido sobre los problemas que se plantean al confeccionar las bases de un concurso proporcionalmente a su importancia, merece la pena tratar el asunto con insistencia, y ver la forma de dar solución a los que una vez tras otra, vienen ocasionando trastornos e inconvenientes.

Me refiero principalmente al hecho de no saber nunca qué es lo que más conviene respecto a la admisión de obras premiadas o presentadas anteriormente en otros certámenes. Como hay abundantes opiniones y muy dispares sobre el particular y todas con un punto de razón, según desde al ángulo que se mire, creo que antes de que sea demasiado tarde y lleguen las cosas a más, transformando lo que hoy son simples disparidades de criterios, en serios disgustos y enfados innecesarios. Se debe de buscar la solución que a todos nos conforme; la cosa es bien sencilla, existiendo, como existe, una Federación Española de Arte Fotográfico, a la que todas, o por lo menos las más importantes Sociedades y Agrupaciones pertenecen. Aunque la cosa no sea tan fácil como a primera vista parece, creo que es la Federación quien debe de dictar unas normas y procurar de que sean cumplidas, al menos entre las entidades federadas, que si en un principio, resultaría como toda disciplina, algo incómoda, con el tiempo veríamos sus beneficios.

No es solo en lo relativo a la admisión de obras premiadas o no inéditas, en lo que la Federación podía intervenir, sino en todo aquello que sea en bien de la fotografía española y del aficionado. Sabemos de la abundancia de concursos que se anuncian a un mismo tiempo; y lo complicado que resulta tener en cuenta, fechas, tamaños, premios, derechos, etc., cuando lo natural es que tratándose en todos los casos de concursos nacionales, fueran regulados u organizados bajo el control del más importante organismo del ramo como lo es la Federación Española de Arte Fotográfico, con ello, tendría una razón más de existir y creo que tanto o más importante que las que hasta el momento vienen haciéndola necesaria.

Creo que es cuestión de tomarlo en consideración, en la seguridad de que las Agrupaciones trabajarían con más provecho, porque ya sabemos del poco respeto que se las tiene, y qué fácil es tirar por tierra el trabajo, por ejemplo, de la organización de un concurso.

En estas entidades se trabaja de la mejor fe, y siempre se procura llegar al éxito, y aunque se trata de evitar abusos y feas acciones, el que está dispuesto a ello lo consigue, porque sabe que por ninguna parte le puede llegar el castigo o la sanción. A las Sociedades y Agrupaciones las sobra voluntad, afición y entusiasmo, pero les falta autoridad y en cambio han de cargar con la responsabilidad de aquello que por culpa de egoístas y materialistas, no resulte del agrado de todos.

Debemos de buscar la solución en la Federación, haciendo si es preciso cambiar algunas normas, aunque creo que no, más bien lo que hace falta es darla más vida y justificar su existencia. Yo confío en que de su mano, todos andaremos mejor como se ha demostrado en los pocos casos en que ha tenido intervención, porque la regentan personas del más alto nivel y con auténtica afición. A ellos toca principalmente entrar en acción y esperemos que así sea.

Hogar del Productor

Esmerado servicio en cubiertos y carta

APERITIVOS SELECTOS

Benito Chavarri, 3

Teléfono 1253

GUADALAJARA

RELOJERIA BERNAL

LE OFRECE EL CONTADOR
DE MINUTOS PARA
SU LABORATORIO



Miguel Fluiters, 8

Teléfono 2015

GUADALAJARA

MERINO - Mercería

GENEROS DE PUNTO
NOVEDADES - PERFUMERIA



Dr. Benito Hernando, 8 - Teléfono 1663

Sus fotos en OPTICA LUXONIA

SERAN SIEMPRE DE SU AGRADO

Cámaras Fotográficas - Películas - Carretes - Accesorios

A los socios de esta Agrupación se les hará un 10 por 100 de descuento

Generalísimo, 7 - Teléfono 1474 - GUADALAJARA

RADIOVISION RADIO - TELEVISION

Servicio oficial •MARCONI•

VENTA Y REPARACIONES EN GENERAL

Ramón y Cajal, 2 - Teléfono 1112

VIUDA DE JOSE ORTEGO

SANEAMIENTO Y CALEFACCION

Pareja Serrada, 3 y 5 - Teléfono 1068

Imp. Gutenberg - Hijo de A. Ramírez - Plaza de los Caldos, 6 - Guadalajara - 1962

Triunfo catalán en un certamen fotográfico

GUADALAJARA, 20 (De nuestro corresponsal.)

En los salones de Educación y Descanso está siendo visitadísima la exposición fotográfica del VII Concurso Nacional organizado por la Agrupación Fotográfica de Educación y Descanso de esta capital. Entre los concursos, certámenes y actos artísticos y literarios que se organizan en Guadalajara con motivo de las ferias y fiestas de Otoño, esta exposición de fotografías destaca siempre por la calidad de sus obras y por la categoría nacional que el certamen tiene. Cada año acrecienta su prestigio con una mayor concurrencia de concursantes y sobre todo con una selección más aquilatada. Este año el Jurado, compuesto por don José María Marca Marca, don Eugenio Forcano Andreu (ambos de Cataluña) y don Gabriel Cualladó Candel, ha admitido solamente 164 obras de las 358 que se recibieron de toda España, pero principalmente de Cataluña.

Resulta interesante destacar la valiosísima aportación que los aficionados catalanes, especialmente de Barcelona y su provincia, ofrecen a este concurso nacional que convoca anualmente la Agrupación Fotográfica Alcarreña. Aunque se reciben fotografías de más de veinte provincias, en número y en calidad sobresalen las barcelonesas, hasta el punto de que en este VII Concurso, de los catorce premios concedidos doce se los han llevado aficionados de la provincia de Barcelona.

El fallo del Jurado ha sido el siguiente: Premio de Honor, a don Jaime Costa Vidal, de Barcelona, por su fotografía titulada «Lo pasado», en la que la composición, la luz, la figura central, todo, en fin, se conjuga perfectamente para darle a la obra el climax que define el título. El primer premio ha sido para don Jaime Jorba Aulés, de Barcelona, por su obra «Danza negra», plena de luz y dinamismo. El segundo premio lo mereció don Tomás Ferrer Valdó, de Tarrasa; el tercero, don José Miguel Ruiz, de Valencia; el cuarto, don Ramón Carné Viadella, de Barcelona; el quinto, don José María Renau Martí, de Igualada.

Solamente el tercer premio y el décimo, que fueron para aficionados de Valencia y León, se les escaparon a los fotógrafos catalanes. Incluso en la clasificación social, el primer premio lo obtuvo don Antonio Moncaujussá, de Tarrasa, y el segundo, el alcarreño don Félix Ortego Nuño.

Debido a la selección realizada, no sólo las fotografías premiadas, sino todas las expuestas poseen un alto grado de perfección. Algunas son verdaderas maravillas de laboratorio, como una en la que solamente han quedado los perfiles en blanco de las figuras, pareciendo más un dibujo que una fotografía.

La inauguración de la exposición la presidieron las primeras autoridades provinciales y, como hemos dicho al principio, es constante la afluencia de público para contemplarla.

LUIS DE PALAZUELOS

(De «Diario de Barcelona».)

CONCURSILLOS MENSUALES

Noviembre «Interés Humano», he aquí un tema un tanto trillado, pero con grandes posibilidades dado su extenso campo de acción; un tema diría yo, que tiene un mucho de reportaje, así es, deducimos entonces que hemos tenido un tema «facilón», ya que con un poquito de originalidad por parte nuestra, se podía haber conseguido un mejor concursillo; hay que ser exigentes, aunque hemos de reconocer, que quedó muy «apañadito». Un poco fuera de hora, nos llegó el Sr. Lirón con un «Interés Humano» en su fotografía que ya, ya, una señora «bárbara» no de esas que nos presentan de vez en cuando en el cine, y que solo por ser compañeros de Atila son eso, bárbaros; no, no, bien puesta, diría yo.

Tenemos a la puerta, como aquel que dice, la nueva temporada, (solo falta liquidar el tema «Fantasía» de Diciembre) y quiero decir una cosa: A mi modesto entender, los concursillos los fallamos muy deprisa, apenas sin comentar las obras, esto no puede ser, hemos de sacar defectos, porque tenemos muchos, así como resaltar virtudes, que para qué negarlo, también las hay; en una palabra, «discutir». Este problema yo creo es fácil de corregir; el día del fallo, tenemos que ir sin prisas, es un día al mes, yo creo que merece la pena. Está visto que antes de la hora que empezamos no se puede hacer el fallo, pues hagámoslo después, pero con calma.

Y ahora he aquí las clasificaciones:

CLASIFICACION:

Mes de Noviembre «Interés Humano»

1.—Sr. Lirón	7'—
2.— » Molina	6'05
3.— » P. Marzo	6'—
4.— » Moncaujussá	5'16
5.— » Bernal	4'96
6.— » Merino	4'33
7.— » Márquez	4'33
8.— » B. Cobos	4'—
9.— » Castel	4'—
10.— » Ortego	3'50
11.— » Peñalva	2'80

GENERAL

1.—Sr. Márquez	62'14 puntos
2.— » Bernal	60'19 »
3.— » Molina	58'91 »
4.— » Lirón	54'67 »
5.— » Ortego	53'19 »
6.— » P. Marzo	45'46 »
7.— » Castel	43'86 »
8.— » Peñalva	31'76 »
9.— » Merino	29'94 »
10.— » B. Cobos	25'60 »
11.— » Hernando	25'09 »
12.— » Moncaujussá	15'23 »
13.— » Viejo	14'66 »
14.— » De Félix	4'61 »
15.— » Ruza	3'61 »
16.— » A. Reyes	3'53 »

Los temas para los próximos meses son:

DICIEMBRE.—«Fantasía». (Plazo hasta el día 29).

ENERO.—«Libre». (Plazo hasta el día 26).

EN BROMA Y EN SERIO

■ Hemos recibido el fallo del Premio NEGTOR 1962. Sin duda el hecho de que Tarrasa cope los primeros puestos, primero, segundo y cuarto, es nota destacadísima; por tal motivo queremos desde aquí darles nuestra enhorabuena. Igualmente a los demás agraciados, principalmente a nuestros conocidos Vielba, Cualladó y Nieto Canedo.

■ Siguen llegando regalos para nuestra Biblioteca. Ahora nuestro Presidente la enriquece con la revista anual PHOTOGRAPHY 1963.

■ Está visto que esta «Danza Negra» no nos trae suerte; le teníamos reservado el mes de Diciembre para su publicación en la portada de este Boletín, así le correspondía por méritos; pero, no sé por qué causa, a la hora de confeccionar éste, nos encontramos que tenemos impreso el paisaje de D. Tomás Ferrer, que estaba destinado para la portada del de Enero. Qué lo vamos a hacer; pido perdón.

Relojería BERNAL

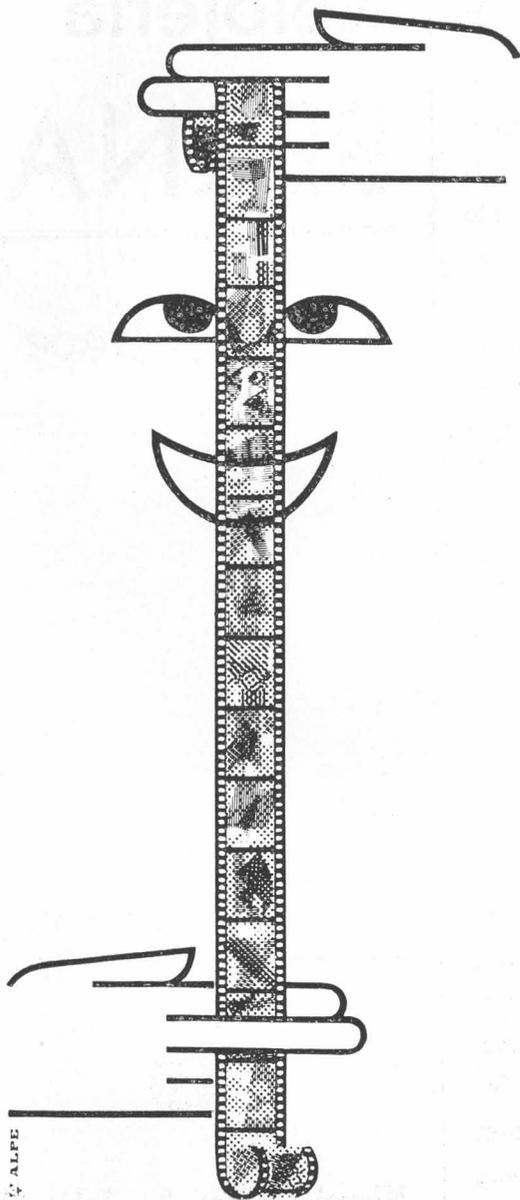
Le ofrece el
regalo ideal
para el día
de REYES.

Relojes de plato y sartén para la cocina; eléctricos; de pulsera para señora, caballero y niño de las mejores marcas.

— Armys —



Miguel Flóiters, 8 - Teléf. 2015
GUADALAJARA



fotografíe con negra vivirá dos veces

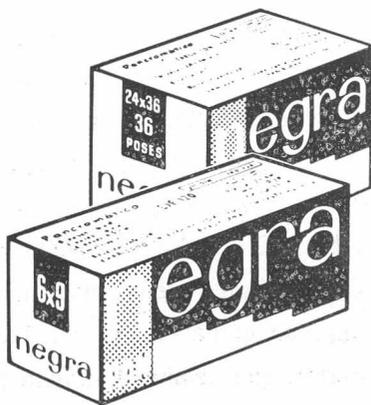
El material fotográfico adecuado para revivir la maravillosa aventura de la vida.

Use rollos y cargas NEGRA y captará el mundo con toda la belleza y exactitud de sus contrastes.

La experiencia y el prestigio de NEGRA INDUSTRIAL, S. A., en el campo de los productos fotográficos sensibles, representan su más amplia garantía.

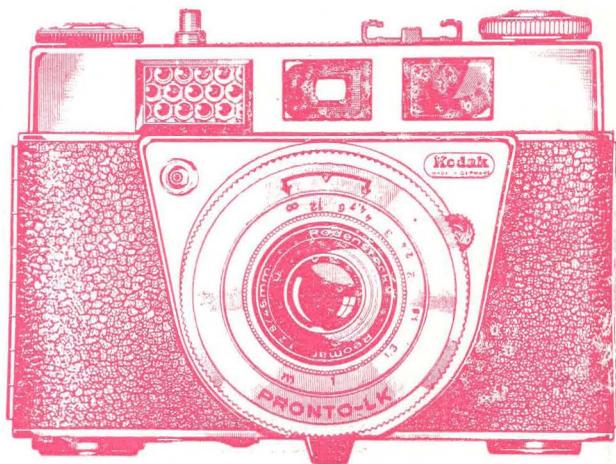
películas pancromáticas.
exposición 21° DIN-100 ASA.
carretes 4 x 6'5 cm. P. V. P. 21,30
» 6 x 9 cm. » 23,70
cargas 24 x 36 m.m. (sin chasis) P. V. P. 21,90
» 24 x 36 m.m. (con chasis) » 41,05

Solicite siempre rollos y cargas NEGRA a su proveedor.



negra es un producto de NEGRA INDUSTRIAL, S.A.

Asegure sus FOTOS con una cámara y película **Kodak**



Los nuevos modelos de cámaras KODAK son finos, elegantes. Verdaderas joyas fotográficas, con las que desde la más económica, RETINETTE IA, hasta la **serie automática** o la Kodak RETINA REFLEX III, obtendrá fotos magníficas.



Y con las películas KODACOLOR, KODACHROME II y KODAK EKTACHROME, sus fotos serán una maravilla de colorido y realismo.

Infórmese en
su proveedor ..

Kodak